



空気圧作動式2方アングルシート制御バルブ ELEMENT

- 高い流量容量を兼ね備えた優れた制御性能
- 長い耐用年数
- ELEMENTを自動化ユニットに容易に統合
- スリーブ、クランプまたは溶接接続付きステンレス鋼ハウジング

データシートに記載の製品仕様は、製品表示および説明と異なる場合があります。

以下と組み合わせることが可能です

	タイプ 8696 ▶ プロセスコントロールバルブへの一体型取付けのためのデジタル電気空圧式位置コントローラ
	タイプ 8693 ▶ プロセス制御バルブへの一体型取付けのためのデジタル電気空圧式プロセスコントローラ
	タイプ 8692 ▶ プロセスコントロールバルブへの一体型取付けのためのデジタル電気空圧式位置コントローラ
	タイプ 8694 ▶ プロセスコントロールバルブへの一体型取付けのためのデジタル電気空圧式位置コントローラ
	タイプ 8792 ▶ デジタル電動空圧式位置コントローラ: ポジショナー SideControl
	タイプ 8793 ▶ デジタル電動空圧式プロセスコントローラ SideControl

タイプの説明

モジュール式プロセスバルブとセンサーに関する Bürkert の経営理念に従って、アングルシートバルブタイプ 2300 の設計は、ヘビーデューティー用途でもすべての実用的な要件をすべて満たしています。自動調整式スタッフィングボックスにより、最大限の耐用年数と密度を実現しています。放物線トリムにより、従来のコントロールバルブに比べ約 35% 大きい流量特性が得られます。ステンレス鋼または密着遮断のための耐久性のある PTFE シールで利用できます。ドライブデザインはオートメーションユニットをデジタル電気空圧式位置コントローラやプロセスコントローラまであらゆる構築段階において簡単に統合ができるようにできています。バルブとオートメーションユニットの高度に統合されたシステムは、そのコンパクトな設計と滑らかな設計、統合された制御エアダクト、保護等級 IP65/67、NEMA タイプ 4X と高い耐薬品性を特徴とします。このシステムは、高い流量が有益な用途で、信頼性の高い正確な制御を行うように設計されています。

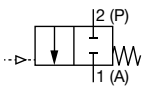
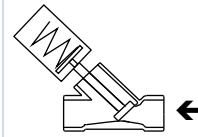
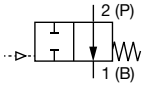
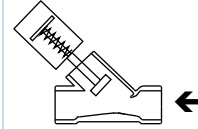
目次

1. テクニカルデータ一般	3
2. スイッチング機能	4
3. 認可	4
4. 素材	5
4.1. 耐久性一覧表—Bürkert resistApp	5
4.2. 素材指定	5
5. 寸法	6
5.1. 駆動部	6
バルブシステム連続式 ELEMENT	7
5.2. ねじ込み式接続のハウジング	9
5.3. 溶接接続部付きハウジング	10
5.4. クランプ接続式ハウジング	11
6. 性能詳細	12
6.1. 流体データ	12
流動特性	12
バルブシート下フローの流体データ概要 (液体、蒸気、およびガス)	12
バルブシート下フローに対する制御圧力図 (制御機能 B)	13
6.2. 使用限界値	14
使用限界値 流体温度と動作圧力	14
使用限界値周囲温度と流体温度	15
使用限界値 バルブシートシーリング	15
使用限界値 オプション仕様	16
7. 製品アクセサリ	16
8. 他の Bürkert 製品との組み合わせ	20
9. 注文情報	22
9.1. Bürkert eShop—簡単な注文、迅速な納品	22
9.2. Bürkert 製品フィルター	22
9.3. 注文表ねじ込み式接続	23
シート下フローのバルブ	23
9.4. 注文表 溶接接続	25
シート下フローのバルブ	25
9.5. 注文表クランプ接続部	27
シート下フローのバルブ	27

1. テクニカルデータ一般

製品特性	
寸法	詳細情報は 6ページの「5. 寸法」 章を参照してください。
素材	詳細情報は 5ページの「4. 素材」 章を参照してください。
設計	アングルシート制御バルブ
DN	DN10～DN65、NPS 3/8～NPS 2 1/2
停電時の安全位置	閉 (制御機能 A)、開 (制御機能 B)
フロー	閉方向に対して (バルブシート下)
出力データ	
動作圧力	0 bar(g)～25 bar(g)、真空バージョンは-0.9 bar(g) まで (オプション)、 12ページの「6.1. 流体データ」 を参照
PN	PN25 (DIN EN 1333)、クラス 150 (DIN EN 1759)
制御圧力	5.6 bar(g)～7 bar(g)
シート漏れ	DIN EN 60534-4:2006 に準拠、を参照 12ページの「6.1. 流体データ」
漏出クラス III および IV	ステンレス鋼
漏出クラス VI	PTFE と PEEK
Kv値	5 m³/h～90 m³/h、 12ページの「6.1. 流体データ」 を参照
動作特性	修正された等パーセンテージ
流体データ	
流体	蒸気、中性ガス、水、アルコール、オイル、燃料、油圧作動油、酸またはアルカリ水溶液、有機溶剤、酸素 (オプション)
流体温度	-40 °C～230 °C、 14ページの「6.2. 使用限界値」 を参照
粘度	最大 600 mm²/s
制御流体	空気、中性ガス
ライン/配管接続部および通信	
配管接続部	
ねじ込み式接続	G (EN ISO 228-1) Rc (ISO 7/1 / DIN EN 10226-2) NPT (ASME B 1.20.1)
溶接接続	DIN EN ISO 1127/ISO 4200/DIN 11866 B DIN 11850 2/DIN 11866 A ASME BPE/DIN 11866 C SMS 3008
クランプ接続部	DIN 32676 B (パイプ ISO 4200) DIN 32676 A (パイプ DIN 11850 2) ASME BPE
認可および証明書	
適合性	食品接触 1935/2004(EC)、FDA 飲料水 圧力機器指令 機械指令 詳細情報は 4ページの「3. 認可」 章を参照してください。
認可	防爆 ATEX/IECex
材料の証明書	2.2、3.1
周囲および設置	
周囲温度	-10 °C～80 °C (位置またはプロセスコントローラタイプ 8791/8792/8793 用のリモートセンサタイプ 8798 を装備) -10 °C～55 °C (位置またはプロセスコントローラ タイプ 8692/8693/8694 装備)
保護等級	IP65/67
設置位置	任意、駆動部はなるべく上向き

2. スイッチング機能

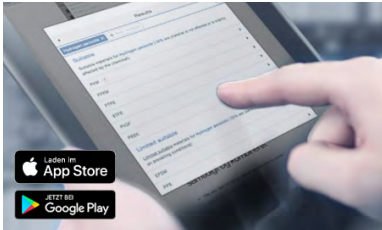
制御機能	説明	
液体や蒸気、ガスについてはバルブシート下フローとしてください		
	SF: A、空圧作動式制御バルブ 2/2方 バルブシート下フロー ばね力により静止位置で閉	
	SF: B、空圧作動式制御バルブ 2/2方 バルブシート下フロー ばね力により静止位置で開	

3. 認可

認可	説明
	食品との接触用 流体と接触部分の素材は EC 指令 1935/2004 準拠 (オプション) 流体と接触部分の素材は FDA 準拠 (オプション)
	飲料水 飲料水条第17条および連邦環境庁の評価原則に基づき、流体温度が 85 °C までの飲料水に使用に最適 (オプション)
	酸素 最大流体温度 60 °C、最大動作圧力 25 bar(g) での酸素ガスでの使用に最適 (オプション)
 	防爆 区域 1/21 と 区域 2/22 に最適なカテゴリー 2 製品として (オプション) ATEX: II 2G Ex h IIC T4 Gb II 2D Ex h IIIC T135 °C Db IECEX: Ex h IIC T4 Gb Ex h IIIC T135 °C Db
	安全要件 IEC 61508 準拠安全機能評価 (ご要望に応じて)

4. 素材

4.1. 耐久性一覧表—Bürkert resistApp

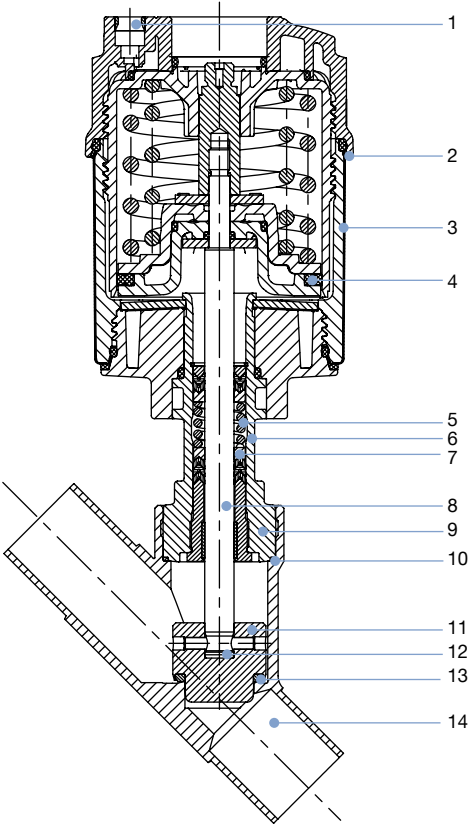


Bürkert resistApp—耐久性一覧表

それぞれの用途における素材の信頼性と耐用性を確認しますか? 流体および素材の組み合わせを当社のウェブサイトおよび当社の resistApp で確認してください。

今すぐ耐薬品性をチェックする

4.2. 素材指定

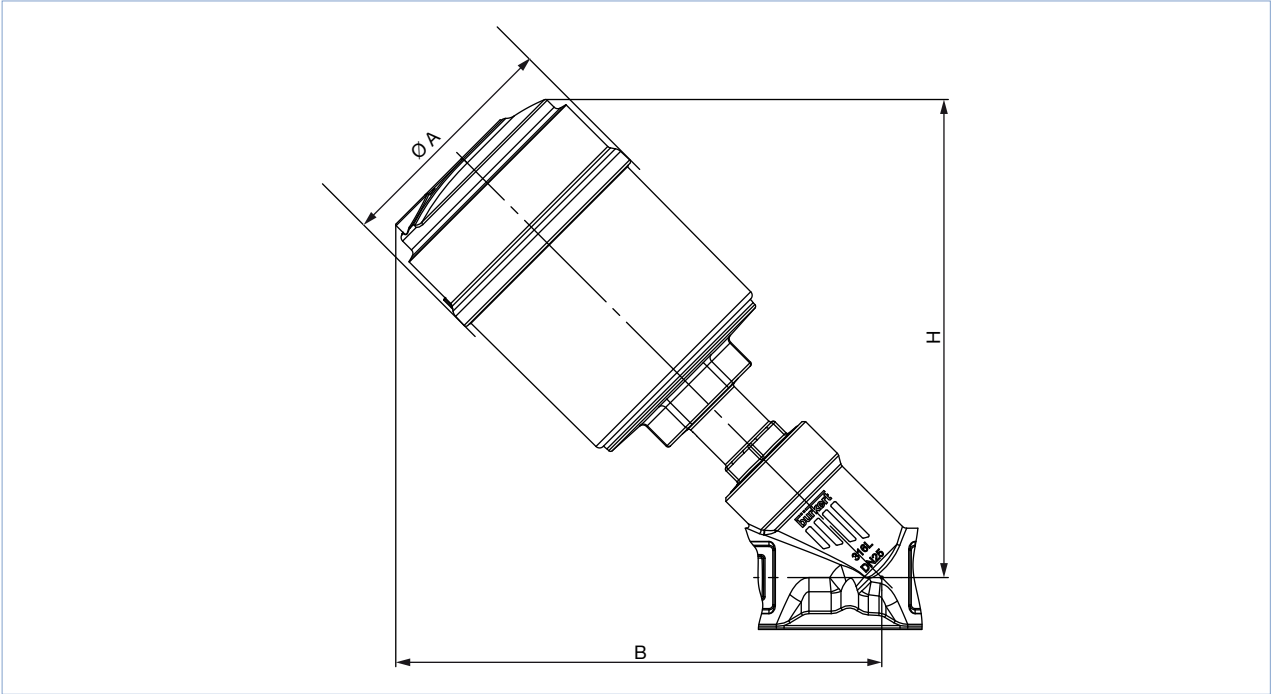


No.	部材	素材
1	制御空気接続部	チューブコネクタ PP (標準)
2	駆動部	PPS
3	カバー	ステンレス鋼 1.4561 (316Ti)
4	ピストンシール	FKM
5	ばね	ステンレス鋼 1.4310
6	パイプ	ステンレス鋼 1.4401 (316)/1.4404 (316L)
7	グランド	自動調節ばね付き PTFE V リング (充填済)
8	スピンドル	ステンレス鋼 1.4401 (316)/1.4404 (316L)
9	スピンドルガイド	ステンレス鋼 1.4404 (316L)
10	ハウジングシール	グラファイトまたは PTFE
11	制御プラグ	ステンレス鋼 1.4571
12	ダウエルピン	ステンレス鋼 1.4310
13	バルブシートシーリング	ステンレス鋼 1.4571、PTFE または PEEK
14	バルブハウジング	ステンレス鋼 CF3M

5. 寸法

5.1. 駆動部

注記:
指定数値 (単位 mm)



接続部サイズ (パイプ)		駆動部サイズ	Ø A	B ^{1.)}	H _{1.)}
DN	NPS				
10	⅜	50(D)	64.5	166	163
		70(M)	91	182	178
15	½	50(D)	64.5	166	163
		70(M)	91	182	178
20	¾	50(D)	64.5	174	171
		70(M)	91	189	186
25	1	50(D)	64.5	175	173
		70(M)	91	191	188
		90(N)	120	228	227
32	1¼	90(N)	120	201	197
		130(P)	159	243	242
40	1½	90(N)	120	247	246
		130(P)	159	296	296
50	2	90(N)	120	262	261
		130(P)	159	312	312
65	2½	130(P)	159	342	342

1.) B と H の寸法は最大寸法であり、DN と規格に応じ差 6 mm まで小さくなる場合があります。

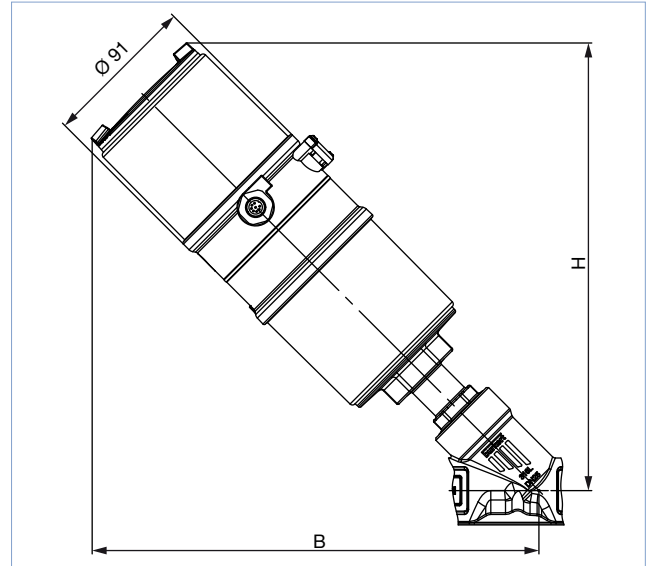
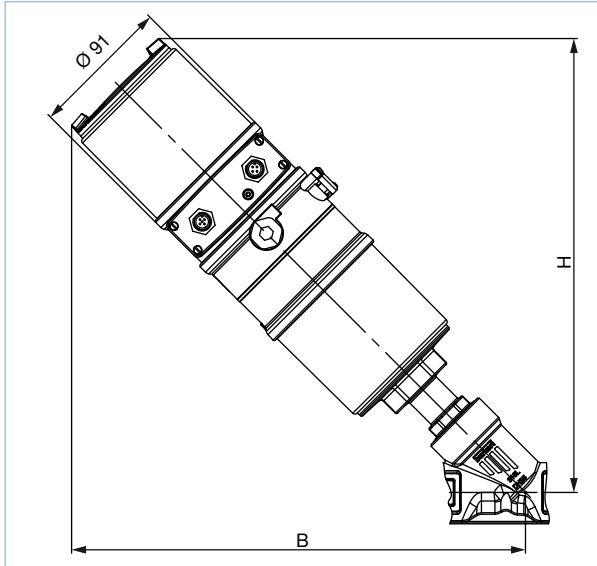
バルブシステム連続式 ELEMENT

注記:

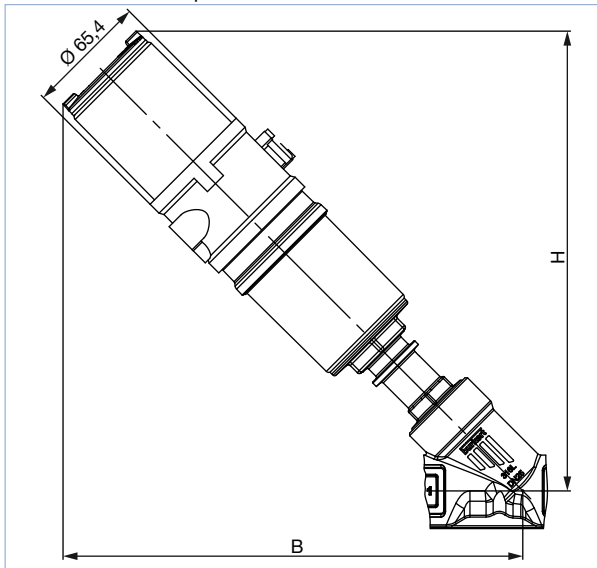
- ・ 表示単位 mm (別段の指定がない限り)
- ・ 表 6ページの「5.1. 駆動部」の駆動部サイズ A に注意してください。

位置コントローラ TopControl タイプ 8692 ▶
またはプロセスコントローラ TopControl Tタイプ 8693 ▶ 装備

位置コントローラ TopControl Basic タイプ 8694 ▶ 装備



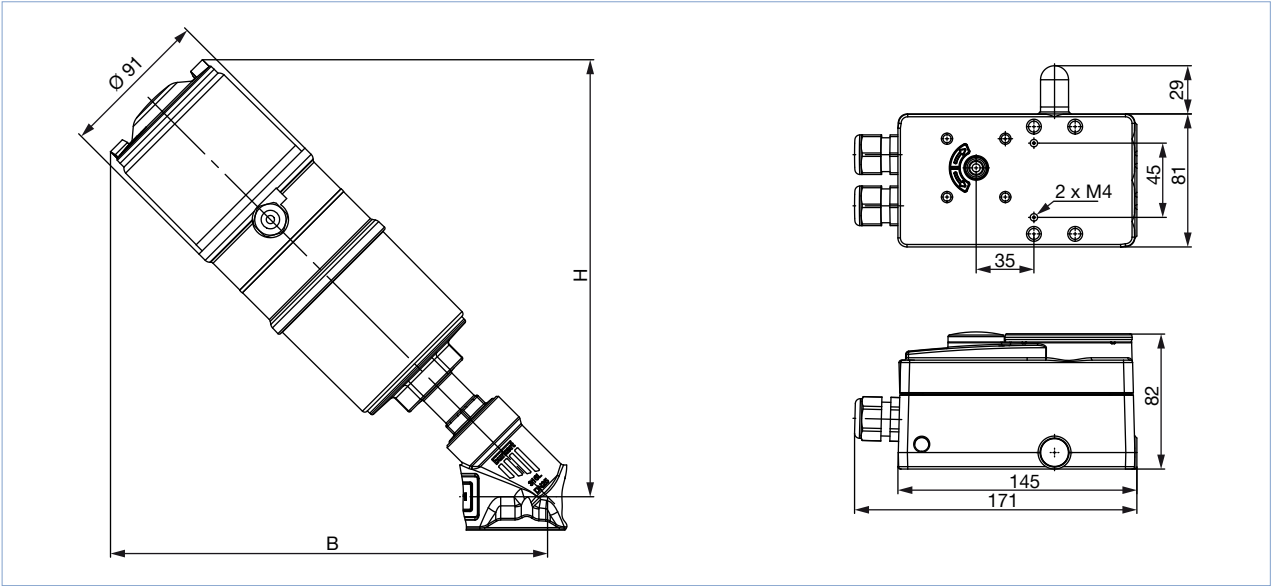
位置コントローラ TopControl Basic タイプ 8696 ▶ 装備



接続部サイズ (パイプ)		駆動部サイズ	B/H ^{1.)}	
DN	NPS		8692 または 8693 装備	8694 または 8696 装備
10	3/8	50(D)	—	239
		70(M)	285	257
15	1/2	50(D)	—	239
		70(M)	285	257
20	3/4	50(D)	—	247
		70(M)	293	264
25	1	50(D)	—	249
		70(M)	295	266
		90(N)	332	303
32	1 1/4	90(N)	304	276
		130(P)	347	318
40	1 1/2	90(N)	351	322
		130(P)	387	359
50	2	90(N)	366	337
		130(P)	403	375
65	2 1/2	130(P)	433	405

1.) B と H の寸法は最大寸法であり DN と規格に応じ差 6 mm まで小さくなる場合があります。

オフセット型位置コントローラ SideControl **タイプ 8792** ▶ 装備
またはオフセット型プロセスコントローラ SideControl **タイプ 8793** ▶ 装備

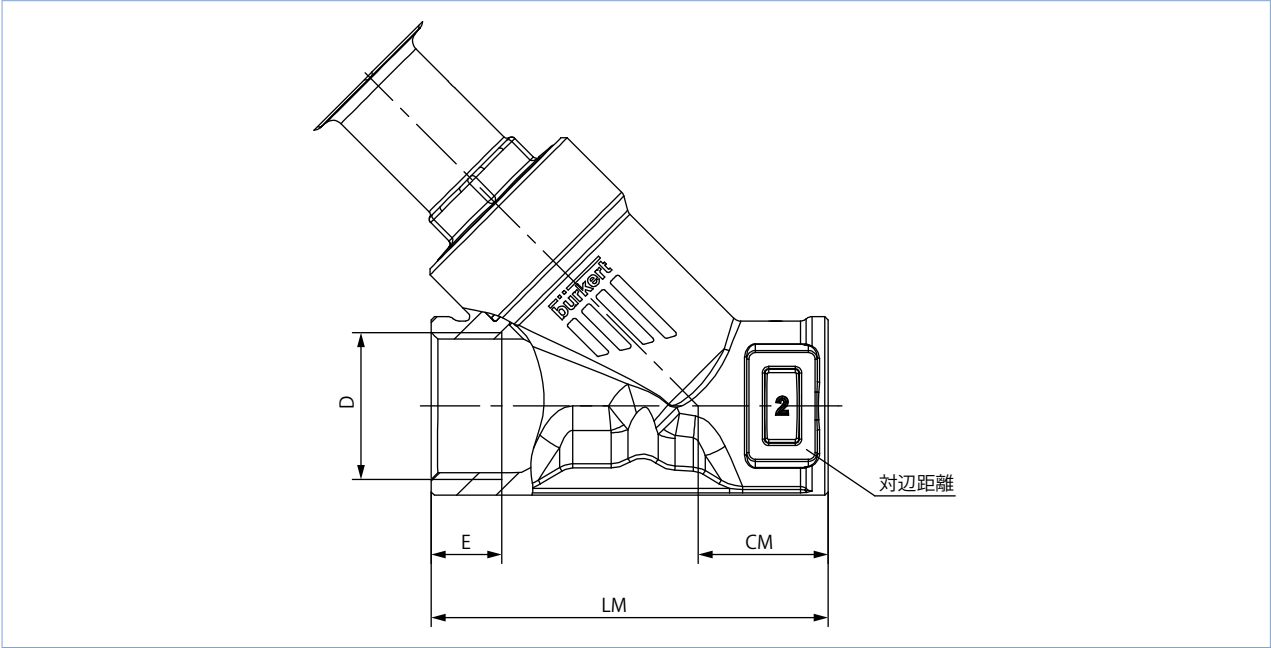


接続部サイズ (パイプ)		駆動部サイズ	B/H
DN	NPS		8792 または 8793 装備
10	3/8	70(M)	257
15	1/2	70(M)	257
20	3/4	70(M)	264
25	1	70(M)	266
		90(N)	303
32	1 1/4	90(N)	276
		130(P)	318
40	1 1/2	90(N)	322
		130(P)	359
50	2	90(N)	337
		130(P)	375
65	2 1/2	130(P)	405

1.) B と H の寸法は最大寸法であり、DN と規格に応じ差 6 mm まで小さくなる場合があります。

5.2. ねじ込み式接続のハウジング

注記:
表示単位 mm (別段の指定がない限り)

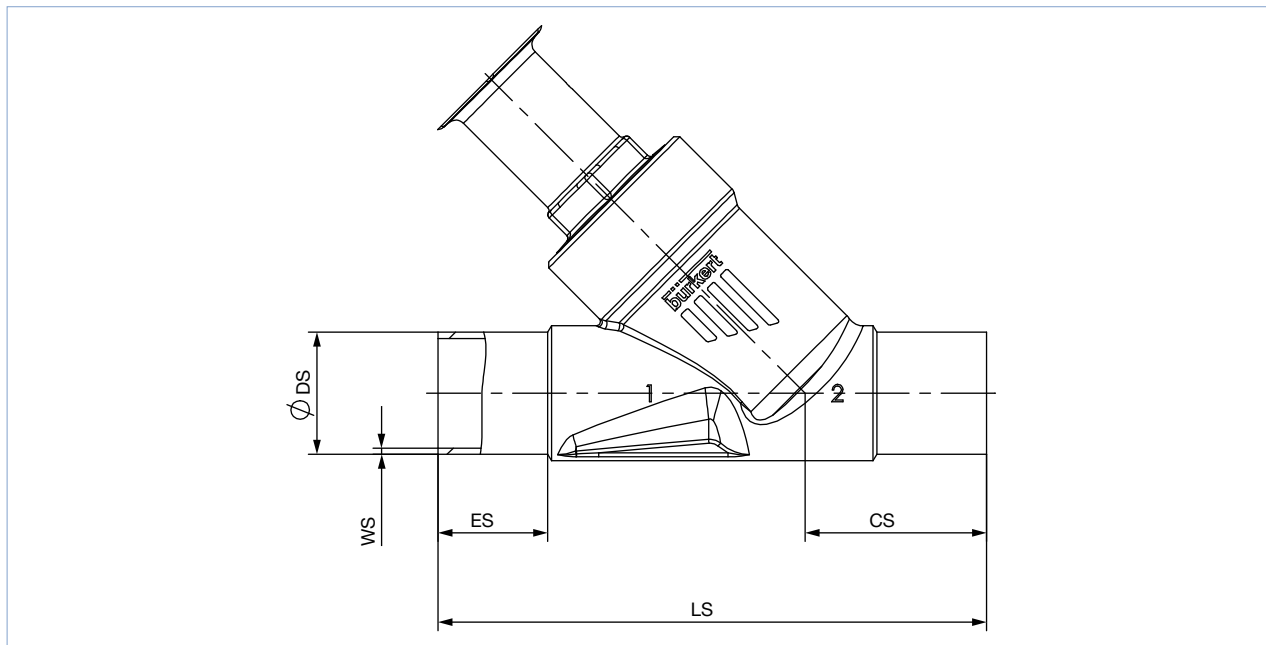


DN (パイプ)		G (DIN ISO 228-1)、NPT (ASME B 1.20.1)、Rc (ISO 7-1)			CM	LM	対辺距離
DN	NPS	E [G]	[NPT]	[Rc]			
15	½	14	13.7	13.2	24	65	27
20	¾	16	14.0	14.5	27	75	34
25	1	18	16.8	16.8	29.5	90	41
32	1¼	16	17.3	19.1	36	110	50
40	1½	18	17.3	19.1	35	120	55
50	2	24	17.6	23.4	45	150	70
65	2½	26	23.7	26.7	57	185	85

5.3. 溶接接続部付きハウジング

注記:

表示単位 mm (別段の指定がない限り)



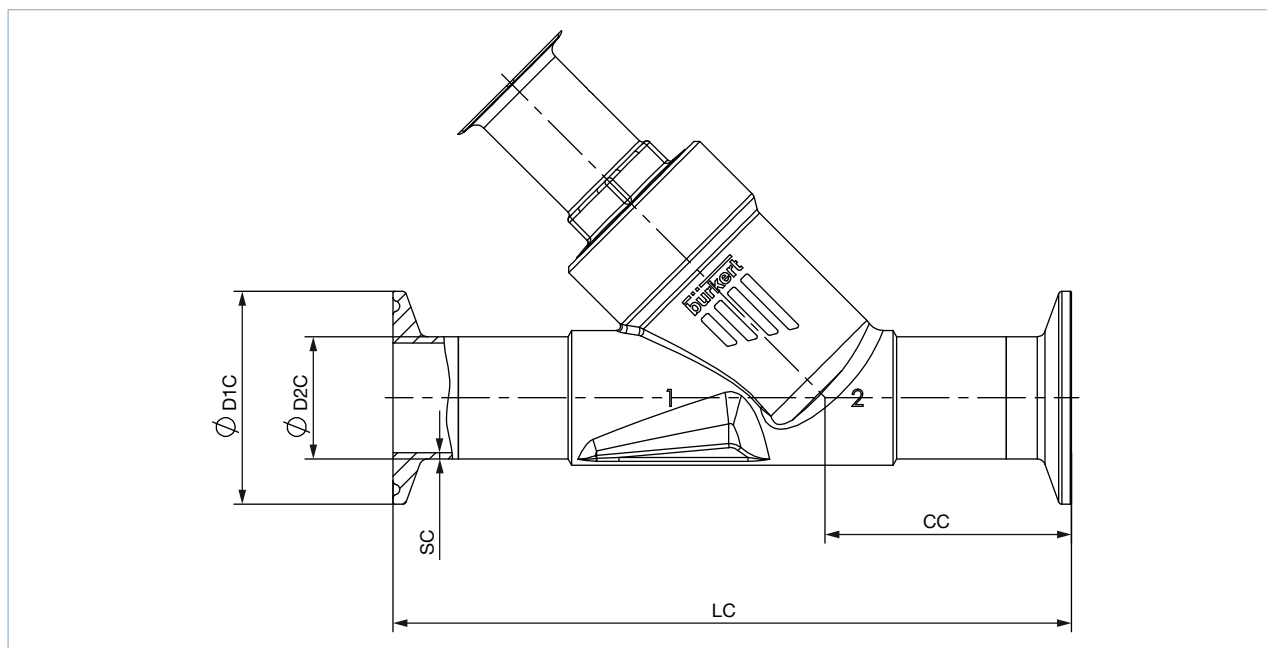
DN (パイプ)	DIN EN ISO 1127 ISO 4200 DIN 11866 B					DIN 11850 2 DIN 11866 A				
DN	ES	CS	LS	ØDS	WS	ES	CS	LS	ØDS	WS
15	19	34	100	21.3	1.6	19	34	100	19	1.5
20	20	39	115	26.9	1.6	20	39	115	23	1.5
25	26	43	130	33.7	2.0	26	43	130	29	1.5
32	26	45	145	42.4	2.0	26	45	145	35	1.5
40	26	49	160	48.3	2.0	26	49	160	41	1.5
50	26	50	175	60.3	2.0	26	50	175	53	1.5
65	26	50	210	76.1	2.3	26	50	210	70	2

DN (パイプ)	ASME BPE DIN 11866 C				
NPS	ES	CS	LS	ØDS	WS
1/2	30	46	135	12.7	1.65
3/4	30	52	145	19.05	1.65
1	30	51	152	25.4	1.65
1 1/2	30	60	182	38.1	1.65
2	30	64	210	50.8	1.65
2 1/2	26	56	230	63.5	1.65

5.4. クランプ接続式ハウジング

注記:

表示単位 mm (別段の指定がない限り)



DN (パイプ)	クランプ: DIN 32676 B					クランプ: DIN 32676 A				
	パイプ: EN ISO 1127 1 ISO 4200 DIN 11866 B					パイプ: DIN 11850 2 DIN 11866 A				
DN	LC	CC	ØD1C	ØD2C	SC	LC	CC	ØD1C	ØD2C	SC
15	156	49.0	50.5	21.3	1.6	130	49.5	19	34.0	1.5
20	150	56.5	50.5	26.9	1.6	150	57.0	23	34.0	1.5
25	160	58.0	50.5	33.7	2.0	160	58.5	29	50.5	1.5
32	200	57.5	50.5	42.4	2.0	180	58.0	35	50.5	1.5
40	200	69.0	64.0	48.3	2.0	200	69.5	41	50.5	1.5
50	230	77.5	77.5	60.3	2.6	230	78.0	53	64.0	1.5

DN (パイプ)	クランプ: ASME BPE				
	パイプ: ASME BPE DIN 11866 C				
NPS	LC	CC	ØD1C	ØD2C	SC
1/2	130	49.0	25.0	12.7	1.65
3/4	150	56.5	25.0	19.05	1.65
1	160	58.0	50.5	25.4	1.65
1 1/2	200	69.0	50.5	38.1	1.65
2	230	77.5	64.0	50.8	1.65

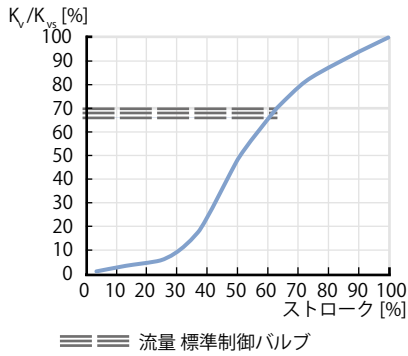
6. 性能詳細

6.1. 流体データ

流動特性

注記:

- 修正された等パーセンテージの流量特性
- ストレートシート調整バルブに比べて多い流量



バルブシート下フローの流体データ概要 (液体、蒸気、およびガス)

注記:

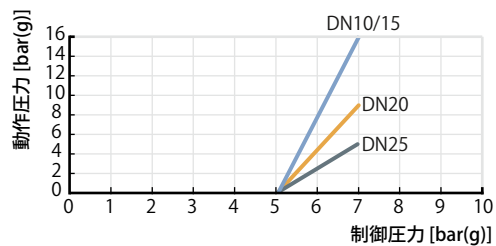
- Kv値 [m³/h]: DIN EN 60534-2-4に準拠した水による測定
- 14ページの「6.2. 使用限界値」を参照

接続 DN (パイプ)		駆動部 サイズ Ø	最大動作圧力 SF: A (シート漏れクラス)			ストロークのKv値 [m³/h]							K _{vs} 値
			バルブシートシーリング										
			ステンレス鋼	PTFE	PEEK								
[DN]	[NPS]	[mm]	[bar(g)]	[bar(g)]	[bar(g)]	5%	10%	30%	50%	70%	90%	[m³/h]	
15	½	50(D)	16 (Ⅳ)	16 (Ⅵ)	10 (Ⅵ)	0.16	0.17	0.40	2.7	4.0	4.8	5.0	
		70(M)	25 (Ⅳ)	25 (Ⅵ)	25 (Ⅵ)								
20	¾	70(M)	25 (Ⅳ)	25 (Ⅵ)	10 (Ⅵ)	0.26	0.27	1.1	5.9	8.3	9.6	10.0	
		90(N)	25 (Ⅳ)	25 (Ⅵ)	25 (Ⅵ)								
25	1	70(M)	12 (Ⅳ)	12 (Ⅵ)	7 (Ⅵ)	0.34	0.36	1.5	8.9	13.0	15.4	16.0	
		90(N)	25 (Ⅳ)	25 (Ⅵ)	20 (Ⅵ)								
32	1¼	70(M)	6 (Ⅲ)	6 (Ⅵ)	—	0.43	0.52	1.4	9.3	16.4	21.5	23,0	
		90(N)	16 (Ⅳ)	16 (Ⅵ)	10 (Ⅵ)								
		130(P)	25 (Ⅳ)	25 (Ⅵ)	20 (Ⅵ)								
40	1½	90(N)	12 (Ⅲ)	12 (Ⅵ)	7 (Ⅵ)	0.47	0.62	2.6	17.0	25.5	31.5	34.0	
		130(P)	25 (Ⅳ)	25 (Ⅵ)	20 (Ⅵ)	0.48	0.66	5.1	20.0	28.5	34.5	36.0	
50	2	90(N)	7 (Ⅲ)	7 (Ⅵ)	—	0.85	1.1	2.7	20.0	35.5	45.0	49.0	
		130(P)	25 (20*) (Ⅳ)	25 (20*) (Ⅵ)	20 (Ⅵ)	0.87	1.2	4.0	26.0	40.5	48.0	53	
65	2½	130(P)	16 (15*) (Ⅳ)	16 (15*) (Ⅵ)	10 (Ⅵ)	1.7	2.0	20.0	48.0	67	83	90	

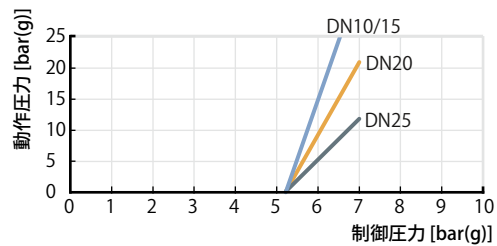
1.) グループ 1 の圧縮性流体の圧力機器規定 97/23/EC に準拠 (第 3 条 1.3 項、文字 a、最初のインデント)
2.) ばね力により静止位置で開: 4ページの「2. スイッチング機能」を参照

バルブシート下フローに対する制御圧力図 (制御機能 B)

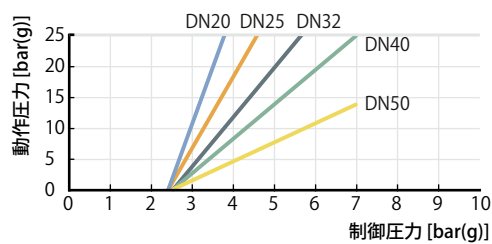
駆動部サイズ Ø: 50 mm



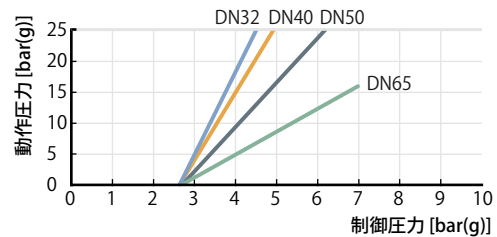
駆動部サイズ Ø: 70 mm



駆動部サイズ Ø: 90 mm



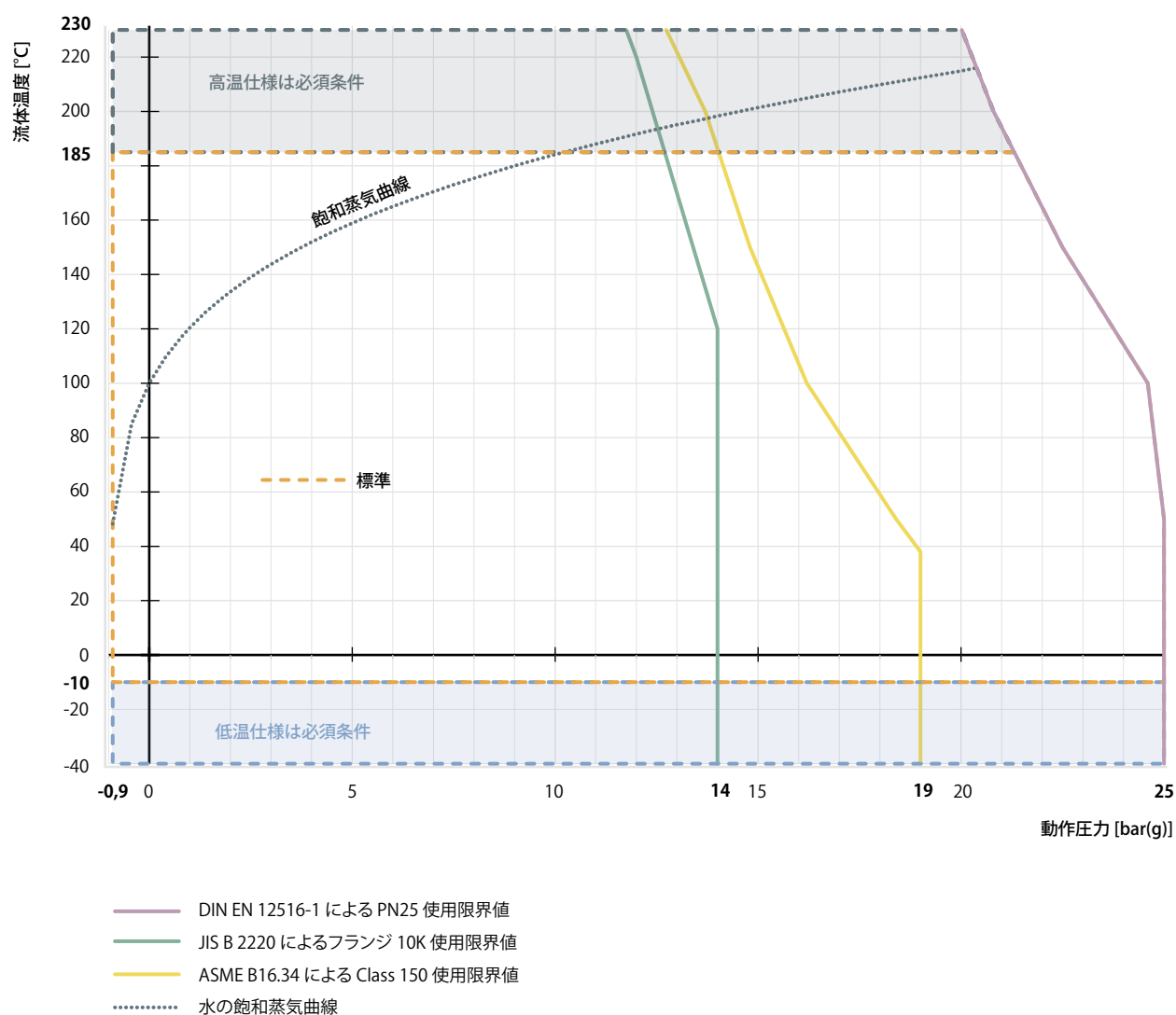
駆動部サイズ Ø: 130 mm



6.2. 使用限界値

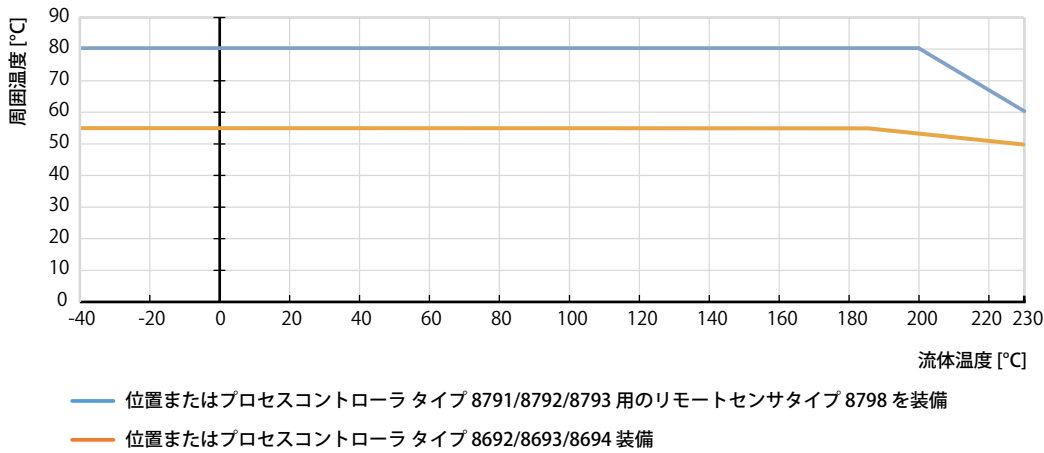
使用限界値 流体温度と動作圧力

Bürkert プロセスバルブの使用範囲は最大動作圧力に加え適用規格による PN までに制限されます。



使用限界値周囲温度と流体温度

ELEMENT 駆動部



使用限界値 バルブシートシーリング

密閉が必要です	漏出クラス (DIN EN 60534-4)	流体温度	バルブシートシーリング
なし 補足として、追加の開/閉バルブを推奨します。	III/IV (金属シーリング) 金属シールバルブの方が漏れが大きくなります (公称流量の 0.1% または 0.01% が許容されます)。 金属シールは、厳しいプロセス条件下でも影響を受けません。	-40～230 °C	ステンレス鋼
あり 多くの場合、追加の開/閉バルブは不要です。	VI (ソフトシーリング) シール材にプラスチックを使用しているため、制御バルブがしっかりと閉まります。 過酷なプロセス条件で侵食が進んでいる場合は、使用をお勧めしません。	-40～130 °C (130 °C 以下を推奨)	PTFE
		-10～230 °C (130 °C 以上を推奨)	PEEK

使用限界値 オプション仕様

高温仕様

スピンドルシールを調整することによりこの仕様は 230 °C までの蒸気、中性ガス、その他の伝熱流体に最適です。

熱湯仕様

200 °C までの熱湯用途の場合スピンドルシールの特殊構成により耐用年数が大幅に長くなります。水温 85 °C からはすでにご使用になれます。

飲料水仕様

流体と接触する材料は、85 °C までの飲料水との適合性がテストされます。

真空仕様

逃げ孔なしの場合この仕様は -0.9 bar(g) までに適します。

極低温仕様

最低流体温度 -40 °C までに最適です。

酸素仕様

流体と接触している非金属材料は、酸素との適合性がテストされており、最大 25 bar (g) の動作圧力と最大 60 °C 流体温度に適しています。

7. 製品アクセサリ

プロセスコントローラ TopControl	
タイプ 8693 ▶ 駆動部サイズ Ø 70/90/130 mm	説明
	インテリジェントプロセスコントローラタイプ 8693 は、プロセス制御バルブシリーズタイプ 23xx/2103 の空圧式駆動部や特に衛生的なプロセス条件の要件に合う一体型取付けのために設計されています。TUNE 機能により、プロセス/位置コントローラの初期化は自動的に行うことができます。大型グラフィックディスプレイとメンブレンキーボードを使用して、操作やソフトウェア追加機能の選択、パラメータ化を簡単に行うことができます。この デバイスの構成とパラメーター化は、ソフトウェアツール「Bürkert コミュニケーター」を使用してPCインターフェースを介して便利に実行することもできます。
	特性 ・ 非接触位置センサ ・ 単動駆動および複動駆動の汎用位置決めシステム ・ 制御された状態で内部制御空気消費を伴わない高度な動的な位置決めシステム ・ バルブ監視用統合診断機能 ・ TUNE 機能での位置およびプロセスコントローラの自動初期化 ・ 電気または空圧補助エネルギーの故障後の安全終端位置 ・ PROFIBUS DP-V1、EtherNet/IP、PROFINET、Modbus TCP、Bürkert システムバス (bÜS) ・ コンパクトで堅牢かつ衛生的なステンレス鋼デザイン
	ユーザーの効用 ・ 迅速で簡単なコミッショニング ・ バックライト付きグラフィックディスプレイとメンブレンキーボードによる直感的で簡単な操作 ・ スプリングチャンバー換気を用いる駆動部耐用年数延長によりプラントの高可用性 ・ バルブの監視および診断による信頼性と予測可能なメンテナンスの保証 ・ 簡単なメンテナンスとプロセス監視

位置コントローラ TopControl	
タイプ 8692 ▶ 駆動部サイズ Ø 70/90/130 mm	説明 インテリジェント電気空圧式位置コントローラタイプ 8692 は、プロセス制御/バルブシリーズタイプ 23xx/2103 の空圧式駆動部や特に衛生的なプロセス条件の要件に合う一体型取付けのために設計されています。TUNE 機能により、位置コントローラの初期化を自動的に行うことができます。簡単な操作、ソフトウェアの広範な追加機能選択およびパラメータ化は、大型グラフィックディスプレイとメンブレンキーボードで行います。デバイスの構成とパラメータ化は、ソフトウェアツール「Bürkert コミュニケーター」を使用してPCインターフェースを介して便利に実行することもできます。 特性 ・ 非接触位置センサ ・ 単動駆動および複動駆動の汎用位置決めシステム ・ 制御された状態で内部制御空気消費を伴わない高度な動的位置決めシステム ・ バルブ監視用統合診断機能 ・ TUNE 機能での位置コントローラの自動初期化 ・ 電気または空圧補助エネルギーの故障後の安全終端位置 ・ PROFIBUS DP-V1, EtherNet/IP, PROFINET, Modbus TCP, Bürkertシステムバス (büS) ・ コンパクトで堅牢かつ衛生的なステンレス鋼デザイン ユーザーの効用 ・ 迅速で簡単なコミッショニング ・ バックライト付きグラフィックディスプレイとメンブレンキーボードによる直感的で簡単な操作 ・ スプリングチャンバー換気を用いる駆動部耐用年数延長によりプラントの高可用性 ・ バルブの監視および診断による信頼性と予測可能なメンテナンスの保証
位置コントローラ TopControl BASIC	
タイプ 8694 ▶ 駆動部サイズ Ø 70/90/130 mm	説明 コンパクトなポジショナータイプ 8694/8696 は、プロセス制御/バルブシリーズタイプ 23xx/2103 の空圧式駆動部や特に衛生的なプロセス条件の要件に合う一体型取付けのために設計されています。操作とパラメータ化はボタン/キーとDIPスイッチを介して実行されます。デバイスの構成とパラメータ化は、ソフトウェアツール「Bürkert コミュニケーター」を使用してPCインターフェースを介して便利に実行することもできます。 特性 ・ 非接触位置センサ ・ 単動駆動および複動駆動の汎用位置決めシステム ・ 制御された状態で内部制御空気消費を伴わない高度な動的位置決めシステム ・ ASインターフェース、IO-Link、Bürkert システムバス (büS) (8694のみ) ・ コンパクトで堅牢かつ衛生的なステンレス鋼デザイン
タイプ 8696 ▶ 駆動部サイズ Ø 50 mm	ユーザーの効用 ・ ティーチ機能による簡単で安全なコミッショニング ・ システム構造での柔軟性を高めるためのシステム故障時の最小スペース要件 ・ スプリングチャンバー換気を用いる駆動部耐用年数延長によりプラントの高可用性

プロセスコントローラSideControlリモート	
タイプ 8793 ▶ リモートセンサ 8798 ▶ 装備 駆動部サイズ Ø 70/90/130 mm	説明 インテリジェントなデジタル位置/プロセスコントローラタイプ 8793は、要求の厳しい制御タスクのために、IEC 534-6または VDI/VDE 3845 準拠で標準化されたリニアおよび回転式アクチュエータに取り付けるために設計されています。オフセット型位置トランスデューサ装備のバリエーションタイプ 8798 は Bürkert プロセスコントロールバルブの制御用です。操作は、バックライト付きのグラフィックディスプレイを介して行われます。プロセス/位置コントローラの初期化は、TUNE 機能により自動的に行うことができます。その際、制御ブロックのタイプが自動検出され、関連する最適なパラメータセットを有する適切なコントローラ構造が決定されます。
	特性 ・ 単動駆動および複動駆動の汎用位置決めシステム ・ バルブ監視用統合診断機能 ・ TUNE 機能での位置およびプロセスコントローラの自動初期化 ・ 制御された状態で内部制御空気消費を伴わない高度な動的な位置決めシステム ・ メンブレンキーボード付きイルミネーショングラフィックディスプレイ ・ PROFIBUS DP-V1, EtherNet/IP, PROFINET, Modbus TCP, Bürkertシステムバス (būS) ・ コンパクトで堅牢な構造形状 ・ ストロークおよび回転式アクチュエータ用の IEC 534-6 または VDI/VDE 3845 への適合、または Bürkert プロセスバルブへのリモートタイプとしての適合 ユーザーの効用 ・ 迅速で簡単なコミッショニング ・ バックライト付きグラフィックディスプレイとメンブレンキーボードによる直感的で簡単な操作 ・ バルブの監視および診断による信頼性と予測可能なメンテナンスの保証 ・ 簡単なメンテナンスとプロセス監視 ・ 長い耐用年数

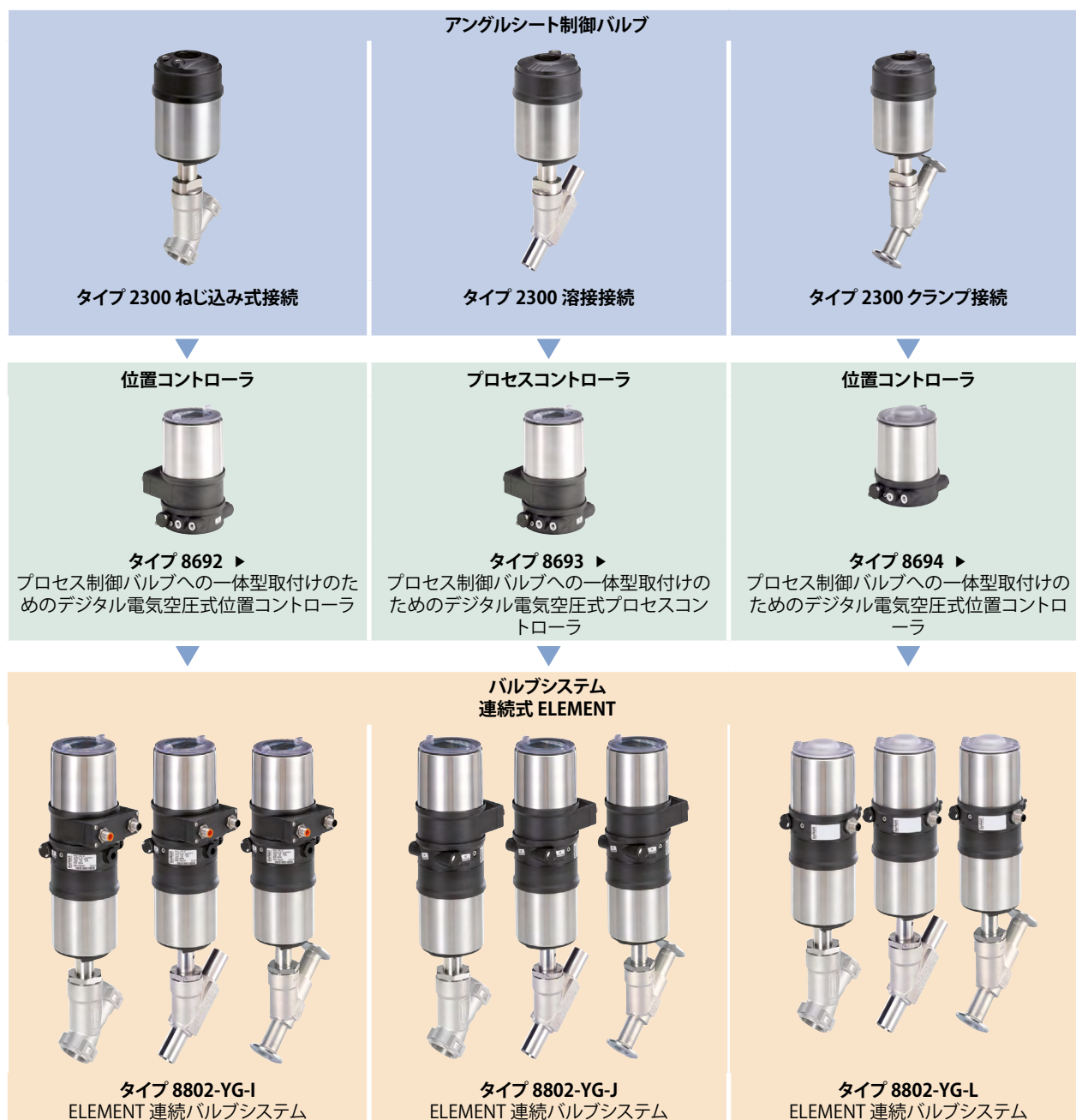
位置コントローラ SideControl リモート	
位置コントローラ タイプ 8792 ▶ リモートセンサタイプ 8798 ▶ 装備 駆動部サイズ Ø 70/90/130 mm	説明 インテリジェントなデジタル位置/プロセスコントローラタイプ 8792 は、要求の厳しい制御タスクのために、IEC 534-6 または VDI/VDE 3845 準拠で標準化されたリニアおよび回転式アクチュエータに取り付けるために設計されています。オフセット型位置トランスデューサ装備のバリエーションタイプ 8798 は Bürkert プロセスコントロールバルブの制御用です。操作は、バックライト付きのグラフィックディスプレイを介して行われます。プロセス/位置コントローラの初期化は、TUNE 機能により自動的に行うことができます。
	特性 ・ メンブレンキーボード付きイルミネーショングラフィックディスプレイ ・ 単動駆動および複動駆動の汎用位置決めシステム ・ 制御された状態で内部制御空気消費を伴わない高度な動的な位置決めシステム ・ バルブ監視用統合診断機能 ・ PROFIBUS DP-V1、EtherNet/IP、PROFINET、Modbus TCP、Bürkert システムバス (büS) ・ コンパクトで堅牢な構造形状 ・ ストロークおよび回転式駆動部用の IEC 534-6 または VDI/VDE 3845 への適合、またはリモートとして適合 ユーザーの効用 ・ 迅速で簡単なコミッショニング ・ バックライト付きグラフィックディスプレイとメンブレンキーボードによる直感的で簡単な操作 ・ バルブの監視および診断による信頼性と予測可能なメンテナンスの保証 ・ 長い耐用年数
位置コントローラ SideControl BASIC リモート	
位置コントローラ Tタイプ 8791 ▶ リモートセンサタイプ 8798 ▶ 装備 駆動部サイズ Ø 70/90/130 mm	説明 インテリジェントなデジタル位置/プロセスコントローラタイプ 8791/8798 は、要求の厳しい制御タスクのために、IEC 534-6 または VDI/VDE 3845 準拠で標準化されたリニアおよび回転式アクチュエータに取り付けるために設計されています。オフセット型位置トランスデューサ装備のバリエーションタイプ 8798 は Bürkert プロセスコントロールバルブの制御用です。操作は、バックライト付きのグラフィックディスプレイを介して行われます。プロセス/位置コントローラの初期化は、TUNE 機能により自動的に行うことができます。
	特性 ・ シンプルなデザイン ・ 単動駆動および複動駆動の汎用位置決めシステム ・ 制御された状態で内部制御空気消費を伴わない高度な動的な位置決めシステム ・ ストロークおよび回転式駆動部用の IEC 534-6 または VDI/VDE 3845 への適合、または Bürkert プロセスバルブへのリモートタイプとしての適合 ・ AS インターフェース、IO-Link、Bürkert システムバス (büS) (位置コントローラタイプ 8791 BASIC Remote のみ) ユーザーの効用 ・ 迅速で簡単なコミッショニング ・ 簡単な制御タスク用シンプル製品 ・ 低エネルギー消費
位置コントローラ IP20 タイプ 8791 ▶ リモートセンサタイプ 8798 ▶ 駆動部サイズ Ø 70/90/130 mm	

8. 他の Bürkert 製品との組み合わせ

アングルシートバルブタイプ 2300 は、プロセスコントローラタイプ 8693 または位置コントローラタイプ 8692/8694 と組み合わせ、バルブシステム連続式 ELEMENT タイプ 8801-YA を構成することが可能です。

注記:

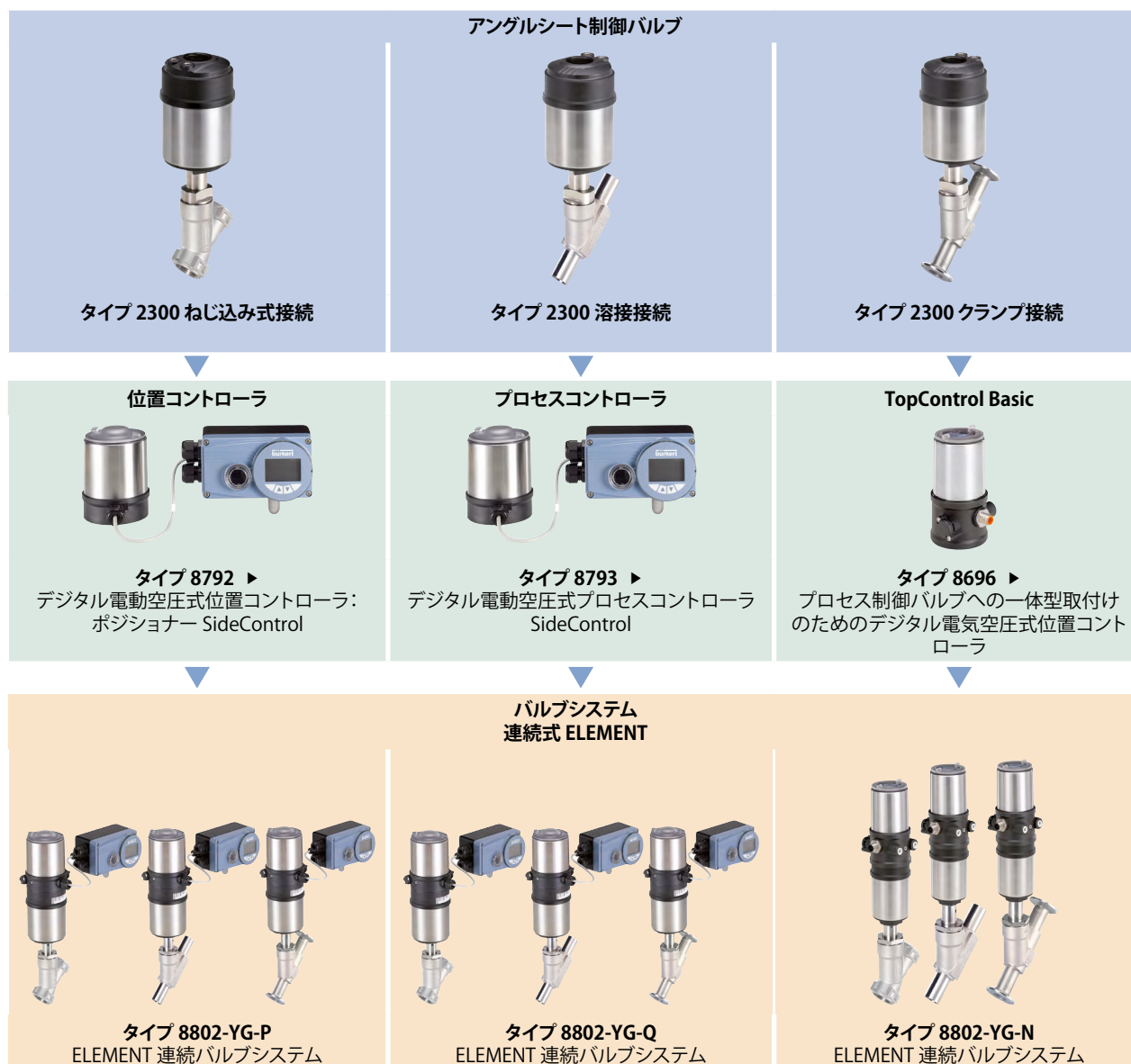
- その他のバルブシステムの構成についてはこのドキュメントの末尾にある **商品お問い合わせフォーム** をご使用ください。
- 2つのコンポーネントを注文し、完全に組み立てられてテストされたバルブを納入します。



アングルシートバルブタイプ 2300 は、プロセスコントローラタイプ 8793、位置コントローラタイプ 8792 または TopControl Basic タイプ 8696 と組み合わせて、バルブシステム連続式 ELEMENT タイプ 8802-YG を構成することが可能です。

注記:

- その他のバルブシステムの構成についてはこのドキュメントの末尾にある **商品お問い合わせフォーム** をご使用ください。
- 2 つのコンポーネントを注文し、完全に組み立てられてテストされたバルブを納入します。



9. 注文情報

9.1. Bürkert eShop—簡単な注文、迅速な納品

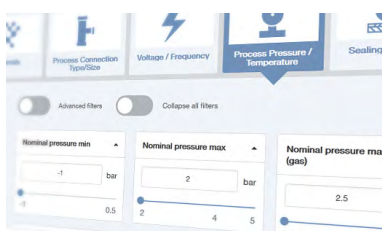


Bürkert eShop—簡単な注文、迅速な納品

ご希望のビュルケルト製品やスペアパーツを素早く検索して直接注文したいとお考えですか？当社のオンラインショップは24時間ご利用いただけます。今すぐ確認してメリットをご活用ください。

今すぐオンラインで購入

9.2. Bürkert 製品フィルター



Bürkert 製品フィルター—迅速に適切な製品を検索

ご希望の技術要件にもとづいて簡単・快適に選別したいとお考えですか？ Bürkert 製品フィルターで、お客様の用途に適した製品をご検索ください。

今すぐ製品をフィルタリング

9.3. 注文表ねじ込み式接続

シート下フローのバルブ

制御機能	DN	配管接続部 スレッド	駆動部サイ ズ Ø	K _{vs} 値の水	動作圧力 ～185℃	製品番号 シール制御ブ ラグ	漏出クラス	製品番号 シール制御ブ ラグ	漏出クラス
	[mm]	[インチ]	[mm]	[m³/h]	[bar]	PTFE		ステンレス鋼	
G スレッド									
SF: A、 回路機能を 参照 ^{1.)}	15	G ½	50(D)	5	16	213712 ㊞	VI	213763 ㊞	IV
		G ½	70(M)	5	25	213713 ㊞	VI	213764 ㊞	IV
	20	G ¾	70(M)	10	25	213715 ㊞	VI	213766 ㊞	IV
		25	G1	70(M)	16	12	213718 ㊞	VI	213768 ㊞
	G1		90(N)(N)	16	25	245405 ㊞	VI	229276 ㊞	IV
	32	G 1¼	70(M)	23	6	213719 ㊞	VI	213769 ㊞	III
		G 1¼	90(N)	23	16	245406 ㊞	VI	225395 ㊞	IV
	40	G 1½	90(N)	34	12	213720 ㊞	VI	213770 ㊞	III
		G 1½	130(P)	36	25	223307 ㊞	VI	223310 ㊞	IV
	50	G 2	90(N)	49	7	203500 ㊞	VI	206230 ㊞	III
		G 2	130(P)	53	25 (20 ^{2.)})	213697 ㊞	VI	213708 ㊞	IV
	G 2½	130(P)	90	16 (15 ^{2.)})	239487 ㊞	VI	239503 ㊞	IV	
SF: B、 回路機能を 参照 ^{1.)}	15	G ½	50(D)	5	図を参照 ^{3.)}	213722 ㊞	VI	223313 ㊞	IV
		G ½	70(M)	5		213721 ㊞	VI	223314 ㊞	IV
	20	G ¾	70(M)	10		213724 ㊞	VI	223316 ㊞	IV
		25	G1	70(M)		16	213726 ㊞	VI	223318 ㊞
	32		G 1¼	70(M)		23	213727 ㊞	VI	223319 ㊞
		40	G 1½	90(N)		34	213728 ㊞	VI	223320 ㊞
	50		G 2	90(N)		49	203510 ㊞	VI	223321 ㊞
		G 2½	130(P)	90		239495 ㊞	VI	239511 ㊞	IV
NPT スレッド									
SF: A、 回路機能を 参照 ^{1.)}	15	NPT ½	50(D)	5	16	213729 ㊞	VI	213771 ㊞	IV
		NPT ½	70(M)	5	25	213730 ㊞	VI	213772 ㊞	IV
	20	NPT ¾	70(M)	10	25	213732 ㊞	VI	213774 ㊞	IV
		25	NPT1	70(M)	16	12	213734 ㊞	VI	213776 ㊞
	NPT1		90(N)	16	25	465032 ㊞	VI	464364 ㊞	IV
	32	NPT 1¼	70(M)	23	6	213736 ㊞	VI	213777 ㊞	III
		NPT 1¼	90(N)	23	16	465033 ㊞	VI	464365 ㊞	IV
	40	NPT 1½	90(N)	34	12	213737 ㊞	VI	213778 ㊞	III
		NPT 1½	130(P)	36	25	223308 ㊞	VI	223311 ㊞	IV
	50	NPT 2	90(N)	49	7	203537 ㊞	VI	206239 ㊞	III
		NPT 2	130(P)	53	25 (20 ^{2.)})	213699 ㊞	VI	213709 ㊞	IV
	G 2½	130(P)	90	16 (15 ^{2.)})	239488 ㊞	VI	239504 ㊞	IV	
SF: B、 回路機能を 参照 ^{1.)}	15	NPT ½	50(D)	5	図を参照 ^{3.)}	213738 ㊞	VI	223322 ㊞	IV
		NPT ½	70(M)	5		213739 ㊞	VI	223323 ㊞	IV
	20	NPT ¾	70(M)	10		213741 ㊞	VI	223325 ㊞	IV
		25	NPT1	70(M)		16	213743 ㊞	VI	223327 ㊞
	32		NPT 1¼	70(M)		23	213744 ㊞	VI	223328 ㊞
		40	NPT 1½	90(N)		34	213745 ㊞	VI	223329 ㊞
	50		NPT 2	90(N)		49	203546 ㊞	VI	223330 ㊞
		G 2½	130(P)	90		239486 ㊞	VI	239512 ㊞	IV

1.) 詳細情報については 4 ページの「2. スイッチング機能」章を参照してください。

2.) グループ1の圧縮性流体の圧力機器規定 97/23/EC に準拠 (第3条 1.3 項、文字 a、最初のインデント)

3.) 13 ページの「バルブシート下フローに対する制御圧力図 (制御機能 B)」章の図を参照。

制御機能	DN	配管接続部 スレッド	駆動部サイ ズ Ø	K _{vs} 値の水	動作圧力 ~185 °C	製品番号 シール制御プ ラグ	漏出クラス	製品番号 シール制御プ ラグ	漏出クラス
	[mm]	[インチ]	[mm]	[m³/h]	[bar]	PTFE		ステンレス鋼	
RC スレッド									
SF: A、 回路機能を 参照 ^{1.)}	15	Rc ½	50(D)	5	16	213746 ㊦	VI	213779 ㊦	IV
		Rc ½	70(M)	5	25	213747 ㊦	VI	213780 ㊦	IV
	20	Rc ¾	70(M)	10	25	213749 ㊦	VI	213782 ㊦	IV
	25	Rc 1	70(M)	16	12	213751 ㊦	VI	213784 ㊦	IV
		Rc 1	90(N)	16	25	245407 ㊦	VI	245438 ㊦	IV
	32	Rc 1¼	70(M)	23	6	213752 ㊦	VI	213785 ㊦	III
		Rc 1¼	90(N)	23	16	245408 ㊦	VI	245439 ㊦	IV
	40	Rc 1½	90(N)	34	12	213753 ㊦	VI	213786 ㊦	III
		Rc 1½	130(P)	36	25	223309 ㊦	VI	223312 ㊦	IV
	50	Rc 2	90(N)	49	7	203555 ㊦	VI	206249 ㊦	III
		Rc 2	130(P)	53	25 (20 ^{2.)}	213700 ㊦	VI	213710 ㊦	IV
	65	Rc 2½	130(P)	90	16 (15 ^{2.)}	239489 ㊦	VI	239506 ㊦	IV
SF: B、 回路機能を 参照 ^{1.)}	15	Rc ½	50(D)	5	図を参照 ^{3.)}	213755 ㊦	VI	223331 ㊦	IV
		Rc ½	70(M)	5		213756 ㊦	VI	223332 ㊦	IV
	20	Rc ¾	70(M)	10		213758 ㊦	VI	223334 ㊦	IV
	25	Rc 1	70(M)	16		213760 ㊦	VI	223336 ㊦	III
	32	Rc 1¼	70(M)	23		213761 ㊦	VI	223337 ㊦	III
	40	Rc 1½	90(N)	34		213762 ㊦	VI	223338 ㊦	IV
	50	Rc 2	90(N)	49		203564 ㊦	VI	223339 ㊦	III
	65	Rc 2½	130(P)	90		239497 ㊦	VI	239513 ㊦	IV

- 1.) 詳細情報については 4ページの「2. スイッチング機能」章を参照してください。
2.) グループ1の圧縮性流体の圧力機器規定 97/23/EC に準拠 (第 3 条 1.3 項、文字a、最初のインデント)
3.) 13ページの「バルブシート下フローに対する制御圧力図 (制御機能 B)」章の図を参照。

9.4. 注文表 溶接接続

シート下フローのバルブ

制御機能	DN	配管接続部 スレッド	駆動部サイ ズ Ø	K _{vs} 値の水	動作圧力 ~185 °C	製品番号 シール制御プ ラグ	漏出クラス	製品番号 シール制御プ ラグ	漏出クラス		
	[mm]	[インチ]	[mm]	[m³/h]	[bar]	PTFE		ステンレス鋼			
EN ISO 1127 に準拠した溶接接続											
SF: A、 回路機能を 参照 ^{1.)}	15	21.3×1.6	50(D)	5	16	203565 ㊞	VI	206250 ㊞	IV		
		21.3×1.6	70(M)	5	25	203566 ㊞	VI	206252 ㊞	IV		
	20	26.9×1.6	70(M)	10	25	203568 ㊞	VI	206254 ㊞	IV		
		25	33.7×2	70(M)	16	12	203570 ㊞	VI	206256 ㊞	III	
	33.7×2		90(N)	16	25	245395 ㊞	VI	245403 ㊞	IV		
	32	42.4×2	70(M)	23	6	203571 ㊞	VI	206257 ㊞	III		
		42.4×2	90(N)	23	16	204766 ㊞	VI	245404 ㊞	IV		
	40	48.3×2	90(N)	34	12	203572 ㊞	VI	206258 ㊞	III		
		48.3×2	130(P)	36	25	223299 ㊞	VI	223306 ㊞	IV		
	50	60.3×2.0	90(N)	49	7	274669 ㊞	VI	274670 ㊞	III		
60.3×2.0		130(P)	53	25 (20 ^{2.)}	274672 ㊞	VI	274673 ㊞	IV			
65	76.1×2.3	130(P)	90	16 (15 ^{2.)}	239490 ㊞	VI	217770 ㊞	IV			
SF: B、 回路機能を 参照 ^{1.)}	15	21.3×1.6	50(D)	5	図を参照 ^{3.)}	203574 ㊞	VI	223340 ㊞	IV		
		21.3×1.6	70(M)	5		203575 ㊞	VI	223341 ㊞	IV		
	20	26.9×1.6	70(M)	10		203577 ㊞	VI	223343 ㊞	IV		
		25	33.7×2	70(M)		16	203579 ㊞	VI	223345 ㊞	III	
	32		42.4×2	70(M)		23	203580 ㊞	VI	223346 ㊞	III	
		40	48.3×2	90(N)		34	203581 ㊞	VI	223347 ㊞	IV	
	50		60.3×2.0	90(N)		49	274674 ㊞	VI	274675 ㊞	III	
		65	76.1×2.3	130(P)		90	239498 ㊞	VI	239515 ㊞	IV	
	DIN 11850 R2 に準拠した溶接接続										
SF: A、 回路機能を 参照 ^{1.)}	15	19×1.5	50(D)	5	16	203583 ㊞	VI	223349 ㊞	IV		
		19×1.5	70(M)	5	25	203584 ㊞	VI	223350 ㊞	IV		
	20	23×1.5	70(M)	10	25	203586 ㊞	VI	223352 ㊞	IV		
		25	29×1.5	70(M)	16	12	203588 ㊞	VI	223354 ㊞	III	
	29×1.5		90(N)	16	25	245396 ㊞	VI	245409 ㊞	IV		
	32	35×1.5	70(M)	23	6	203589 ㊞	VI	223355 ㊞	III		
		35×1.5	90(N)	23	16	204767 ㊞	VI	245410 ㊞	IV		
	40	41×1.5	90(N)	34	12	203590 ㊞	VI	223356 ㊞	III		
		41×1.5	130(P)	36	25	223300 ㊞	VI	223357 ㊞	IV		
	50	53×1.5	90(N)	49	7	203591 ㊞	VI	223358 ㊞	III		
53×1.5		130(P)	53	25 (20 ^{2.)}	213702 ㊞	VI	223359 ㊞	IV			
65	70×2	130(P)	90	16 (15 ^{2.)}	239491 ㊞	VI	239507 ㊞	IV			
SF: B、 回路機能を 参照 ^{1.)}	15	19×1.5	50(D)	5	図を 参照 ^{3.)}	203592 ㊞	VI	223360 ㊞	IV		
		19×1.5	70(M)	5		203593 ㊞	VI	223361 ㊞	IV		
	20	23×1.5	70(M)	10		203595 ㊞	VI	223363 ㊞	IV		
		25	29×1.5	70(M)		16	203597 ㊞	VI	223365 ㊞	III	
	32		35×1.5	70(M)		23	203598 ㊞	VI	223366 ㊞	III	
		40	41×1.5	90(N)		34	203599 ㊞	VI	223367 ㊞	IV	
	50		53×1.5	90(N)		49	203600 ㊞	VI	223368 ㊞	III	
		65	70×2	130(P)		90	239499 ㊞	VI	239516 ㊞	IV	

1.) 詳細情報については 4 ページの「2. スイッチング機能」章を参照してください。

2.) グループ1の圧縮性流体の圧力機器規定 97/23/EC に準拠 (第 3 条 1.3 項、文字 a、最初のインデント)

3.) 13 ページの「バルブシート下フローに対する制御圧力図 (制御機能 B)」章の図を参照。

制御機能	DN	配管接続部 スレッド	駆動部サイ ズ Ø	K _{vs} 値の水	動作圧力 ～185℃	製品番号 シール制御プ ラグ	漏出クラス	製品番号 シール制御プ ラグ	漏出クラス
	[mm]	[インチ]	[mm]	[m³/h]	[bar]	PTFE		ステンレス鋼	
ASME BPE に準拠した溶接接続									
SF: A、 回路機能を 参照 ¹⁾	15	12.7×1.65	50(D)	5	16	203601 ㊞	VI	223369 ㊞	IV
		12.7×1.65	70(M)	5	25	203602 ㊞	VI	223370 ㊞	IV
	20	19.05×1.65	70(M)	10	25	203604 ㊞	VI	223372 ㊞	IV
	25	25.4×1.65	70(M)	16	12	203606 ㊞	VI	223374 ㊞	III
		25.4×1.65	90(N)	16	25	245397 ㊞	VI	464366 ㊞	IV
	40	38.1×1.65	90(N)	34	12	203607 ㊞	VI	212906 ㊞	III
		38.1×1.65	130(P)	36	25	223303 ㊞	VI	223376 ㊞	IV
	50	50.8×1.65	90(N)	49	7	203608 ㊞	VI	223377 ㊞	III
		50.8×1.65	130(P)	53	25 (20 ²⁾)	213703 ㊞	VI	223378 ㊞	IV
	65	63.5×1.65	130(P)	90	16 (15 ²⁾)	239492 ㊞	VI	239508 ㊞	IV
SF: B、 回路機能を 参照 ¹⁾	15	12.7×1.65	50(D)	5	図を参照 ³⁾	203609 ㊞	VI	223379 ㊞	IV
		12.7×1.65	70(M)	5		203610 ㊞	VI	223380 ㊞	IV
	20	19.05×1.65	70(M)	10		203612 ㊞	VI	223382 ㊞	IV
	25	25.4×1.65	70(M)	16		203614 ㊞	VI	223384 ㊞	III
	40	38.1×1.65	90(N)	34		203615 ㊞	VI	223385 ㊞	IV
	50	50.8×1.65	90(N)	49		203616 ㊞	VI	223386 ㊞	III
	65	63.5×1.65	130(P)	90		239500 ㊞	VI	239517 ㊞	IV
SMS 3008 に準拠した溶接接続									
SF: A、 回路機能を 参照 ¹⁾	15	12×1.0	50(D)	5	16	203617 ㊞	VI	223387 ㊞	IV
		12×1.0	70(M)	5	25	203618 ㊞	VI	223388 ㊞	IV
	20	18×1.0	70(M)	10	25	203620 ㊞	VI	223390 ㊞	IV
	25	25×1.2	70(M)	16	12	203622 ㊞	VI	223392 ㊞	III
		25×1.2	90(N)	16	25	245398 ㊞	VI	245412 ㊞	IV
	40	38×1.2	90(N)	34	12	203623 ㊞	VI	223393 ㊞	III
		38×1.2	130(P)	36	25	223302 ㊞	VI	223394 ㊞	IV
	50	51×1.2	90(N)	49	7	203624 ㊞	VI	223395 ㊞	III
		51×1.2	130(P)	53	25 (20 ²⁾)	213704 ㊞	VI	223396 ㊞	IV
	65	63.5×1.65	130(P)	90	16 (15 ²⁾)	239493 ㊞	VI	239509 ㊞	IV
SF: B、 回路機能を 参照 ¹⁾	15	12×1.0	50(D)	5	図を参照 ³⁾	203625 ㊞	VI	223397 ㊞	IV
		12×1.0	70(M)	5		203626 ㊞	VI	223398 ㊞	IV
	20	18×1.0	70(M)	10		203628 ㊞	VI	223400 ㊞	IV
	25	25×1.2	70(M)	16		203630 ㊞	VI	223402 ㊞	III
	40	38×1.2	90(N)	34		203631 ㊞	VI	223403 ㊞	IV
	50	51×1.2	90(N)	49		203632 ㊞	VI	223404 ㊞	III
	65	63.5×1.65	130(P)	90		239501 ㊞	VI	239518 ㊞	IV

- 1.) 詳細情報については 4 ページの「2. スイッチング機能」章を参照してください。
2.) グループ1の圧縮性流体の圧力機器規定 97/23/EC に準拠 (第 3 条 1.3 項、文字 a、最初のインデント)
3.) 13 ページの「バルブシート下フローに対する制御圧力図 (制御機能 B)」章の図を参照。

9.5. 注文表クランプ接続部

シート下フローのバルブ

制御機能	DN	配管接続部 スレッド	駆動部サイ ズ Ø	K _{vs} 値の水	動作圧力 ~185℃	製品番号 シール制御 ラグ	漏出クラス	製品番号 シール制御 ラグ	漏出クラス		
	[mm]	[インチ]	[mm]	[m³/h]	[bar]	PTFE		ステンレス鋼			
ISO 2852 に準拠したクランプ											
SF: A、 回路機能を 参照 ¹⁾	15	34.0	50(D)	5	16	203649 ㉔	VI	223423 ㉔	IV		
		34.0	70(M)	5	25	203650 ㉔	VI	223424 ㉔	IV		
	20	50.5	70(M)	10	25	203652 ㉔	VI	223426 ㉔	IV		
		50.5	70(M)	16	12	203654 ㉔	VI	223428 ㉔	III		
	32	50.5	90(N)	16	25	245401 ㉔	VI	245414 ㉔	IV		
		50.5	70(M)	23	6	203655 ㉔	VI	223429 ㉔	III		
	40	50.5	90(N)	23	16	204768 ㉔	VI	245415 ㉔	IV		
		64.0	90(N)	34	12	203656 ㉔	VI	223430 ㉔	III		
	50	64.0	130(P)	36	25	223304 ㉔	VI	223431 ㉔	IV		
		77.5	90(N)	49	7	203657 ㉔	VI	223433 ㉔	III		
SF: B、 回路機能を 参照 ¹⁾	15	34.0	50(D)	5	図を参照 ²⁾	213706 ㉔	VI	223434 ㉔	IV		
		34.0	70(M)	5		203658 ㉔	VI	223435 ㉔	IV		
	20	50.5	70(M)	10		203659 ㉔	VI	223436 ㉔	IV		
		50.5	70(M)	16		203661 ㉔	VI	223438 ㉔	IV		
	32	50.5	70(M)	23		203663 ㉔	VI	223440 ㉔	III		
		50.5	70(M)	23		203664 ㉔	VI	223441 ㉔	III		
	40	64.0	90(N)	34		203665 ㉔	VI	223442 ㉔	IV		
		77.5	90(N)	49		203666 ㉔	VI	223443 ㉔	III		
	ASME BPE に準拠したクランプ										
	SF: A、 回路機能を 参照 ¹⁾	15	25.0	50(D)		5	16	203667 ㉔	VI	223444 ㉔	IV
25.0			70(M)	5	25	203668 ㉔	VI	223445 ㉔	IV		
20		25.0	70(M)	10	25	203670 ㉔	VI	223447 ㉔	IV		
		50.5	70(M)	16	12	203672 ㉔	VI	223449 ㉔	III		
40		50.5	90(N)	16	25	245402 ㉔	VI	245416 ㉔	IV		
		50.5	90(N)	34	12	203673 ㉔	VI	223450 ㉔	III		
50		50.5	130(P)	36	25	223305 ㉔	VI	223451 ㉔	IV		
		64.0	90(N)	49	7	203674 ㉔	VI	223452 ㉔	III		
50		64.0	130(P)	53	25 (20 ²⁾)	213707 ㉔	VI	223453 ㉔	IV		
SF: B、 回路機能を 参照 ¹⁾	15	25.0	50(D)	5	図を参照 ²⁾	203675 ㉔	VI	223454 ㉔	III		
		25.0	70(M)	5		203677 ㉔	VI	223455 ㉔	IV		
	20	25.0	70(M)	10		203679 ㉔	VI	223457 ㉔	IV		
	25	50.5	70(M)	16		203681 ㉔	VI	223459 ㉔	III		
	40	50.5	90(N)	34		203682 ㉔	VI	223460 ㉔	IV		
	50	64.0	90(N)	49		203683 ㉔	VI	223461 ㉔	III		

1.) 詳細情報については 4 ページの「2. スイッチング機能」章を参照してください。

2.) 13 ページの「バルブシート下フローに対する制御圧力図 (制御機能 B)」章の図を参照。

ご要望に応じて対応可能な他のバージョン



ライン接続部

DIN 32676, BS4825 に準拠したクランプ



機能原理/回路機能

B (静止位置で開) と I (複動)

お近くの Bürkert

最新の住所一覧は
次を参照してください
www.burkert.com

DTS 1000581684 JA Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 27.11.2025

ベルギー
デンマーク
日本
フィンランド
フランス
イギリス
イタリア
オランダ
ノルウェー

オーストリア
ポーランド
スウェーデン
スイス
スペイン
チェコ
トルコ

ロシア

カナダ
米国

ブラジル
ウルグアイ

南アフリカ

アラブ首長
国連邦

オーストラリア
ニュージーランド

中国
香港
インド
日本
韓国
マレーシア
フィリピン
シンガポール
台湾

弊社製品にご関心をお寄せいただき、誠にありがとうございます!最適なアドバイスを提供するために、次のフォームに記入して、**Bürkert の担当者** または電子メールアドレス info.jpn@burkert.com に送信してください。提出されたすべての情報は、当然のことながら、厳重に取り扱われます。

*注記:この PDF のインタラクティブ機能は、使用する PDF リーダーによっては制限される場合があります。

個人情報			
貴社名		担当者	
お客様番号		部署	
番地		郵便番号/市区町村	
電話番号		メール	

納入	
個数	求められる納期

操業諸元			
タスク (プロセスにおける制御バルブのタスク/プロセスの説明)			
配管	DN	PN	
動作流体			
流体の状態	液体	スチーム	ガス

流体データ	最大流量 1. 動作点	平均流量 2. 動作点	最小流量 3. 動作点	単位
流量				
温度 t_1				
入り口圧力 p_1 絶対 (a) 相対 (g)				
出力圧力 p_2 絶対 (a) 相対 (g)				
蒸気圧 p_v				
粘度 (ν/η)				
密度 (ρ)				
最大許容 音圧レベル (L_n)				

バルブハウジング				
設計	アングルシート		ストレートシート	
DN/PN	DN		PN	
シート公称幅				
流量係数	K _{vs}	m ³ /h	C _v	GPM (US)
バルブシートシーリング	金属	ソフトシーリング PTFE		ソフトシーリング PEEK
接続部	フランジ	DIN EN 1092-1	ANSI B16.5	JIS 10K
	スレッド	G	NPT	RC
	溶接	DIN EN ISO 1127/ ISO 4200	DIN 11850 2/ DIN 11866 A	ASME BPE
	クランプ	ASME BPE	DIN 32676 A (パイプ ISO 4200)	DIN 32676 B (パイプ DIN 11850)
	その他			

DTS 1000581684 JA Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 27.11.2025

バルブデータ		
制御機能	A: 静止位置で閉	B: 静止位置で開
認可/適合性		
食品加工専用 (EC指令 1935/2004 準拠)		
食品加工専用 (FDA 準拠)		
ATEX II 2GD 機械 / IECex 準拠の防爆		
欧州ガス機器指令 (EU) 2016/426、DVGW DINEN 161、DIN EN 16678		
飲料水に最適 ^{1.)}		
EN-ISO 10204 2.1 適合証明書 (製品番号 440788)		
テストレポート EN-ISO 10204 2.2 (製品番号 803722)		
原材料適合証明書 EN-ISO 10204 3.1 (同梱)		
1.) 飲料水条例第 17 条および連邦環境庁の評価原則に基づき、流体温度が 85°C までの飲料水に使用すること。		
追加要件/コメント		

DTS 1000581684 JA Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 27.11.2025

駆動部サイズ Ø 70/Ø 90/Ø 130 mm用

1.) CANopenベース

1.) タイプ 8694 でのみ使用可能。タイプ 8696 では使用不可。

2.) CANopen ベース

位置/プロセスコントローラ SideControl Remote ELEMENT シリーズの制御バルブ用

駆動部サイズ Ø 70/Ø 90/Ø 130 mm用

プロセスコントローラ SideControl タイプ 8793 ▶ リモートセンサ タイプ 8798 ▶ 装備		位置コントローラ SideControl タイプ 8792 ▶ リモートセンサ タイプ 8798 ▶ 装備	
	- インテリジェントデジタル位置およびプロセスコントローラ PID コントローラ内蔵 - メンブレンキーボード付きイルミネーショングラフィックディスプレイ - 自動コミッショニングが可能になる TUNE 機能、プロセス特性の線形化及び最適化 - フィールドバス通信 - 診断機能		- センサー入力無しインテリジェントデジタル位置コントローラ - メンブレンキーボード付きイルミネーショングラフィックディスプレイ - 自動コミッショニングが可能になる Tune 機能 - フィールドバス通信 - 診断機能
	空圧機能 単動 単動および複動		電気接続 ケーブル接続 ^{1.)} M12多極接続
	デジタル通信 PROFIBUS DP-V1 EtherNet/IP PROFINET Bürkert システムバス (büS) ^{2.)} Modbus TCP 無し		認可 ATEX カテゴリ 3GD、IECEX 無し
アナログフィードバック 0/4~20 mA 0/4~20 mA + 2 バイナリ出力 0/5~10 V 0/5~20 V + 2 バイナリ出力		デジタル出力と診断 あり なし	

1.) ケーブル接続では、フィールドバス通信 PROFIBUS、EtherNet などを選択することはできません。フィールドバス通信用には、M12 多極の仕様のみが標準装備されています。

2.) CANopen ベース

駆動部サイズ Ø 70/Ø 90/Ø 130 mm用

位置コントローラ SideControl BASIC タイプ 8791 ▶ リモートセンサ タイプ 8798 ▶ 装備		位置コントローラ SideControl BASIC IP20 タイプ 8791 ▶ リモートセンサ タイプ 8798 ▶	
	- 単動ポジショナー - 単動駆動および複動駆動の汎用位置決めシステム - 自動コミッショニングが可能になる Tune 機能 - フィールドバス通信		- 単動ポジショナー - 単動駆動および複動駆動の汎用位置決めシステム - 自動コミッショニングが可能になる Tune 機能 - 制御キャビネットアセンブリ
	空圧機能 単動 (駆動部サイズ Ø 70/90) 単動/複動 (駆動部サイズ Ø 130)		電気接続 ケーブル接続 ^{1.)} M12多極接続
	デジタル通信 AS インターフェース ^{2.)} : アナログプロファイル S-7.3.4 (基準値のみ) アナログプロファイル S-7.A.5 (基準値、フィードバック) IO-Link Bürkert システムバス (büS) ^{3.)} 無し		認可 ATEX カテゴリ 3GD、IECEX ^{2.)} 無し
アナログフィードバック 0/4~20 mA なし			

1.) ケーブル接続では、フィールドバス通信ASインターフェースを選択することはできません。フィールドバス通信用には、M12 多極の仕様のみが標準装備されています。

2.) 位置コントローラ SideControl BASIC タイプ 8791 でのみ使用可能。位置コントローラ SideControl BASIC IP20 タイプ 8791 でのみ使用不可。

3.) CANopen、IO-Link、büSをベースにしたもので、IP20タイプ8791では使用できません